

ON TRANSLATIONS IN HYPERBOLIC GEOMETRY  
OF ARBITRARY (FINITE OR INFINITE)  
DIMENSION  $> 1$

Walter Benz (Hamburg, Germany)

*Dedicated to Professors Zoltán Daróczy and Imre Kátai  
on their 75th birthday, in friendship*

Communicated by Antal Járai

(Received March 01, 2013; accepted June 10, 2013)

**Abstract.** Hyperbolic geometry of the plane was discovered by J. Bolyai (1802–1860), C.F. Gauß (1777–1855), and N. Lobachevski (1793–1856). – In our book [3] we associate to every real vector space  $X$  of finite or infinite dimension  $> 1$ , and equipped with a fixed inner product  $\delta : X \times X \rightarrow \mathbb{R}$ , a hyperbolic geometry such that  $(X, \delta), (X', \delta')$  are isomorphic if, and only if, the associated hyperbolic geometries are isomorphic. – In this paper we present a common treatment of translations in euclidean and hyperbolic geometry of arbitrary (finite or infinite) dimension greater than one.

## 1. Introduction

Let  $X = (X, \delta)$  be a real inner product space of arbitrary (finite or infinite) dimension greater than one. Here  $\delta : X \times X \rightarrow \mathbb{R}$  designates a fixed *real inner product* of  $X$ . The main result of chapter 1 of our book [3], namely Theorem 7, p. 21, is a common characterization of euclidean and hyperbolic geometry over  $X$ : let  $T$  be a separable translation group of  $X$  with axis  $e \in X$  (see sections 7, 8

---

*Key words and phrases:* Hyperbolic geometry of arbitrary dimensional real inner product spaces, hyperbolic translations.

*2010 Mathematics Subject Classification:* 39 B 22, 39 72, 51 M 10.

of chapter 1 of [3]) and let  $d$  be a function, not identically zero, from  $X \times X$  into the set  $\mathbb{R}_{\geq 0}$  of all non-negative real numbers, satisfying  $d(x, y) = d(\varphi(x), \varphi(y))$  and, moreover,  $d(\beta e, 0) = d(0, \beta e) = d(0, \alpha e) + d(\alpha e, \beta e)$  for all  $x, y \in X$ , all  $\varphi \in T \cup O(X)$  where  $O(X)$  is the group of orthogonal bijections of  $X$ , and for all real  $\alpha, \beta$  with  $0 \leq \alpha \leq \beta$ . Then, up to isomorphism, there exist exactly two geometries with distance function  $d$  in question, namely the euclidean or the hyperbolic geometry over  $X$ . The methods of the proof of Theorem 7 in question are based on the solution of special real functional equations (see J. Aczél [1], J. Aczél and J. Dhombres [2], Z. Daróczy [8], [9], M. Kuczma [10], and others).

## 2. The metric spaces $(X, \text{eucl})$ and $(X, \text{hyp})$

Let  $X$  be a real inner product space of (finite or infinite) dimension greater than one. The metric space  $(X, \text{eucl})$  consists of  $X$  as the set of *points* and of the *distance function*

$$(1) \quad \text{eucl}(x, y) := \|x - y\| := \sqrt{(x - y)^2}$$

for  $x, y \in X$ . The metric space  $(X, \text{hyp})$  is defined by the set  $X$  of *points* and by means of  $\text{hyp}(x, y) \geq 0$  for  $x, y \in X$  and

$$(2) \quad \cosh \text{hyp}(x, y) := \sqrt{1 + x^2} \sqrt{1 + y^2} - xy.$$

A set  $S \neq \emptyset$  together with a mapping  $d : S \times S \rightarrow \mathbb{R}$  is called a *metric space*  $(S, d)$  provided

- (i)  $d(x, y) = 0$  if, and only if,  $x = y$ ,
- (ii)  $d(x, y) = d(y, x)$ ,
- (iii)  $d(x, y) \leq d(x, z) + d(z, y)$

hold true for all  $x, y, z \in S$ .

Observe  $d(x, y) \geq 0$  for all  $x, y \in S$ , since (i), (ii), (iii) imply

$$0 = d(x, x) \leq d(x, y) + d(y, x) = 2d(x, y).$$

Suppose that  $(S, d)$  is a metric space and that  $c \in S$  and  $\varrho \geq 0$  is in  $\mathbb{R}$ . Then

$$(3) \quad B(c, \varrho) := \{x \in S \mid d(c, x) = \varrho\}$$

is the *ball* with *center*  $c$  and *radius*  $\rho$ . Observe  $B(c, 0) = \{c\}$ . If  $a, b$  are distinct elements of  $S$ , then

$$(4) \quad g(a, b) := \{x \in S \mid B(a, d(a, x)) \cap B(b, d(b, x)) = \{x\}\}$$

will be called a *g-line* (see [3]) of  $(S, d)$ , and

$$(5) \quad \{x \in S \mid d(a, x) = d(b, x)\}$$

a *hyperplane*. Observe  $g(a, b) = g(b, a)$  for  $a \neq b$ .

The lines of  $(X, \text{eucl})$ ,  $(X, \text{hyp})$  are given by the sets

$$(6) \quad \{p + \xi q \mid \xi \in \mathbb{R}\} \text{ with } p, q \in X \text{ such that } q \neq 0,$$

$$(7) \quad \{pC_\xi + qS_\xi \mid \xi \in \mathbb{R}\} \text{ with } p, q \in X, pq = 0, q^2 = 1,$$

respectively, where we wrote  $\cosh \xi =: C_\xi$  and  $\sinh \xi =: S_\xi$ . The hyperplanes of  $(X, \text{eucl})$ ,  $(X, \text{hyp})$  are given by the sets

$$(8) \quad \{x \in X \mid ax = \alpha\} \text{ with } a \in X \setminus \{0\}, \alpha \in \mathbb{R},$$

$$(9) \quad \{\gamma pC_\xi + yS_\xi \mid \xi \in \mathbb{R}, y \in p^\perp, y^2 = 1\} \text{ with } p \in X, p^2 = 1, \gamma \in \mathbb{R}_{\geq 0},$$

respectively (see [3]).

Let now  $(X, d)$  be one of the metric spaces  $(X, \text{eucl})$  or  $(X, \text{hyp})$  where  $X = (X, \delta)$  is an arbitrary (finite or infinite) dimensional real vector space,  $\dim X > 1$ , with a fixed real inner product  $\delta$ . Observe that there exist infinite dimensional real vector spaces  $X$  with real inner products  $\delta, \delta'$  such that  $(X, \delta) \not\cong (X, \delta')$ .

A bijection  $f$  of  $X$  is called a *motion* of  $(X, d)$  (see [3], p. 76) provided, i.e. if, and only if,

$$d(x, y) = d(f(x), f(y))$$

holds true for all  $x, y \in X$ .

The following statement is important.

**Proposition 1.** *Motions of  $(X, d)$  map g-lines onto g-lines.*

**Proof.** a) If  $f$  is a motion of  $(X, d)$ , then  $f^{-1}$  as well, since

$$d(f^{-1}(x), f^{-1}(y)) = d(f(f^{-1}(x)), f(f^{-1}(y)))$$

for all  $f^{-1}(x), f^{-1}(y) \in X$ , i.e. for all  $x, y \in X$ .

b) From (3) we get for a motion  $f$  of  $(X, d)$ ,

$$f(B(c, \varrho)) = \{f(x) \in X \mid d(c, x) = \varrho\} = \{f(x) \in X \mid d(f(c), f(x)) = \varrho\},$$

i.e.

$$f(B(c, \varrho)) = \{y \in X \mid d(f(c), y) = \varrho\} = B(f(c), \varrho).$$

c)  $f(g(a, b))$  (see (4)) consists of all  $f(x) \in X$  satisfying

$$B(a, d(a, x)) \cap B(b, d(b, x)) = \{x\}.$$

This last equation is equivalent with

$$B(f(a), d(f(a), f(x))) \cap B(f(b), d(f(b), f(x))) = \{f(x)\}.$$

Put  $f(a) =: p, f(b) =: q$ . Hence

$$f(g(a, b)) = \{y \in X \mid B(p, d(p, y)) \cap B(q, d(q, y)) = \{y\}\} = g(p, q). \quad \blacksquare$$

**Remark.** If we define the  $g$ -lines of  $(X, d)$  equivalently as lines of L.M. Blumenthal (see [3], section 2.2), Proposition 1 can be derived as shown on p. 42, [3], along the rows before Proposition 5.

### 3. Translations of $(X, d), d \in \{\text{eucl}, \text{hyp}\}$

Let  $e \in X$  be given with  $e^2 = 1$ . Put  $H := e^\perp$ , i.e.  $H = \{x \in X \mid xe = 0\}$ , and  $\varrho : H \times \mathbb{R} \rightarrow \mathbb{R}$  by means of

$$(10) \quad \varrho(h, \lambda) = \sinh \lambda \cdot \sqrt{1 + h^2} \text{ for } d = \text{hyp},$$

$$(11) \quad \varrho(h, \lambda) = \lambda \text{ for } d = \text{eucl},$$

and all  $(h, \lambda) \in H \times \mathbb{R}$ , according to section 1.7, [3]. For  $t \in \mathbb{R}$  we define the translation  $T_t^e : X \rightarrow X$  of  $(X, d)$  with axis  $e$ ,

$$(12) \quad T_t^e(h + \varrho(h, \tau)e) = h + \varrho(h, \tau + t)e,$$

by observing that to  $x \in X$  there exist uniquely determined  $\bar{x} \in H$  and  $x_0 \in \mathbb{R}$  with  $x = \bar{x} + x_0e$ , namely  $xe = (\bar{x} + x_0e)e = x_0$  and  $\bar{x} = x - x_0e$ , and by

defining  $h \in H$  and  $\tau \in \mathbb{R}$  for  $x \in X$  by means of  $x =: h + \varrho(h, \tau)e$ , i.e. by  $h = \bar{x}$  and  $\varrho(h, \tau) = x_0$ . In other words: with

$$x = \bar{x} + x_0e = \bar{x} + \varrho(\bar{x}, \tau)e = \bar{x} + \sinh \tau \cdot \sqrt{1 + \bar{x}^2}e$$

the translation (12) reads as

$$(13) \quad T_t^e(\bar{x} + \sinh \tau \cdot \sqrt{1 + \bar{x}^2}e) = \bar{x} + \sinh(\tau + t)\sqrt{1 + \bar{x}^2}e$$

for  $d = \text{hyp}$  and with

$$x = \bar{x} + x_0e = \bar{x} + \varrho(\bar{x}, \tau)e = \bar{x} + \tau e$$

as

$$T_t^e(\bar{x} + \tau e) = \bar{x} + (\tau + t)e, \text{ i.e.}$$

$$(14) \quad T_t^e(x) = x + te,$$

for  $d = \text{eucl}$ .

**Remark.**  $H = e^\perp$  is the euclidean hyperplane (8),

$$\{x \in X \mid ex = 0\},$$

in case  $d = \text{eucl}$ , and the hyperbolic hyperplane (9),

$$\{0 \cdot e \cdot C_\xi + yS_\xi \mid \xi \in \mathbb{R}, y \in e^\perp, y^2 = 1\},$$

for  $d = \text{hyp}$ .

**Remark.** Observe that the functions  $\varrho : H \times \mathbb{R} \rightarrow \mathbb{R}$  in (10), (11) are characterized by Theorem 7 ([3], p. 21) as kernels of suitable translation groups  $\{T_t^e \mid t \in \mathbb{R}\}$  leading to hyperbolic, euclidean geometry, respectively.

According to our definition of the translation  $T_t^e : X \rightarrow X$  we defined here the set of all translations of  $(X, d)$  by

$$TL(X, d) = \{T_t^e \mid t \in \mathbb{R} \text{ and } e \in X \text{ with } e^2 = 1\}$$

with

$$T_t^e(x = h + \varrho(h, \tau)e) = h + \varrho(h, \tau + t)e$$

for all  $x \in X$ , i.e. for all  $h \in H = e^\perp$  and all  $\tau \in \mathbb{R}$ . We also have

$$T_t^e(x) = x + [(xe)(\cosh t - 1) + \sqrt{1 + x^2} \sinh t]e$$

(see (1.8) of section 1.7, [3]) in the case  $d = \text{hyp}$ .

**Remark.** In [7] we define as hyperbolic translation of  $X$  besides  $\mu = \text{id}$  every hyperbolic motion  $\mu \neq \text{id}$  of  $X$  with the existence of an element  $a \neq 0$  in  $X$  such that  $0 \neq \mu(x) - x \in \mathbb{R}a$  holds true for all  $x \in X$ : this, especially, means that there is no  $x \in X$  with  $\mu(x) = x$ . For the case  $\dim X = 2$  compare the book [4] (here p. 163, or even section 3.4) concerning hyperbolic translations and hyperbolische Schubspiegelungen. In comparison with the planar case, observe, that to every  $T_t^j, t \in \mathbb{R}, j \in X$  with  $j^2 = 1$ , there exists a hyperbolic line  $g$  remaining fixed, in its entirety, under  $T_t^j$ . In fact, take the hyperbolic line

$$g = \{p \cdot \cosh \xi + q \sinh \xi \mid \xi \in \mathbb{R}\}, p = 0 \text{ and } q = j.$$

Now

$$T_t^j(j \sinh \xi) = T_t^j(0 + \sinh \xi \cdot \sqrt{1 + 0^2}j) = 0 + \sinh(\xi + t)j$$

implies  $T_t^j(g) = g$ .

**Theorem 2.** Take a fixed element  $e \in X$  with  $e^2 = 1$ . Then

$$(15) \quad TL(X, d) = \{\alpha T_t^e \alpha^{-1} \mid \alpha \in O(X) \text{ and } t \in \mathbb{R}\}.$$

**Proof.** Given  $t \in \mathbb{R}$  and  $j \in X$  with  $j^2 = 1$ . According to step A of the proof of Theorem 7 ([3], section 1.11) there exists  $\gamma \in O(X)$  with  $\gamma(j) = e$ . Put  $\gamma^{-1} =: \alpha$ . For all  $x = h + \varrho(h, \tau)e$  with  $h := \bar{x}$  we would like to prove

$$(16) \quad L := \alpha T_t^e(x) = T_t^j \alpha(x) =: R.$$

Obviously,  $\alpha(h) \cdot j = \alpha(h)\alpha(e) = he = 0$ , and

$$L = \alpha(h + \varrho(h, \tau + t)e) = \alpha(h) + \varrho(h, \tau + t)j.$$

Moreover,  $\alpha(h) \in j^\perp$ ,

$$R = T_t^j \alpha(x) = T_t^j(\alpha(h) + \varrho(h, \tau)j),$$

$$\varrho(h, \tau) = \sqrt{1 + h \cdot \bar{h}} \sinh \tau = \sqrt{1 + \alpha(h) \cdot \overline{\alpha(h)}} \sinh \tau = \varrho(\alpha(h), \tau),$$

and  $\varrho(h, \tau + t) = \varrho(\alpha(h), \tau + t)$  as well. Hence

$$L = \alpha(h) + \varrho(\alpha(h), \tau + t)j = T_t^j(\alpha(h) + \varrho(\alpha(h), \tau)j),$$

and  $R = T_t^j(\alpha(h) + \varrho(\alpha(h), \tau)j) = L$ , i.e. we obtain

$$\alpha T_t^e \alpha^{-1} = T_t^j$$

and (16) for  $d = \text{hyp}$ . In the case  $d = \text{eucl}$ , of course, the proof of  $\varrho(h, \tau) = \varrho(\alpha(h), \tau)$  is trivial. – The remaining question is whether every  $\alpha T_t^e \alpha^{-1}$

must be a translation of  $(X, d)$  in the case  $t \in \mathbb{R}$  and  $\alpha \in O(X)$ ? Now given  $\alpha T_t^e \alpha^{-1}$ , put  $\alpha(e) =: j$  and consider  $T_t^j$ . Observe

$$\alpha T_t^e(x = h + \varrho(h, \tau)e) = \alpha(h + \varrho(h, \tau + t)e) = \alpha(h) + \varrho(h, \tau + t)j,$$

$$T_t^j \alpha(x = h + \varrho(h, \tau)e) = T_t^j(\alpha(h) + \varrho(h, \tau)j)$$

together with  $\varrho(h, \tau) = \sinh \tau \cdot \sqrt{1 + h^2} = \sinh \tau \sqrt{1 + [\alpha(h)]^2}$ , i.e.  $\varrho(h, \tau) = \varrho(\alpha(h), \tau)$  for  $d = \text{hyp}$ . Hence

$$T_t^j \alpha(x) = T_t^j(\alpha(h) + \varrho(\alpha(h), \tau)j) = \alpha(h) + \varrho(\alpha(h), \tau + t)j,$$

i.e.  $\alpha T_t^e(x) = \alpha(h) + \varrho(h, \tau + t)j = T_t^j \alpha(x)$ . Thus

$$\alpha T_t^e(x) = T_t^j \alpha(x)$$

for all  $x \in X$ , i.e.  $\alpha T_t^e \alpha^{-1}$  is the translation  $T_t^j$ . ■

### References

- [1] **Aczél, J.**, *Lectures on Functional Equations and their Applications*, Academic Press, New York, London, 1966.
- [2] **Aczél, J. and J. Dhombres**, *Functional Equations in Several Variables*, Cambridge University Press. Cambridge, New York, 1989.
- [3] **Benz, W.**, *Classical Geometries in Modern Contexts. Geometry of Real Inner Product Spaces*, Birkhäuser Publ. Comp., Basel, Boston, Berlin. First edition, 2005, second (enlarged) edition, 2007, third (enlarged) edition, 2012.
- [4] **Benz, W.**, *Ebene Geometrie, Einführung in Theorie und Anwendungen*, Spektrum Akademischer Verlag, Heidelberg, Berlin, Oxford, 1997.
- [5] **Benz, W.**, A common characterization of Euclidean and hyperbolic geometry by functional equations, *Publ. Math. Debrecen*, **63** (2003), 495–510.
- [6] **Benz, W.**, Translation equation and some new geometries, *Publ. Math. Debrecen*, **52** (1998), 299–308.
- [7] **Benz, W.**, A representation of hyperbolic motions including the infinite-dimensional case, *Results Math.*, **59** (2011), 209–212.
- [8] **Daróczy, Z.**, Über die stetigen Lösungen der Aczél–Benz’schen Funktionalgleichung, *Abh. Math. Sem. Univ. Hamburg*, **50** (1980), 210–218.

- [9] **Daróczy, Z.**, Elementare Lösung einer mehrere unbekannte Funktionen enthaltenden Funktionalgleichung, *Publ. Math. Debrecen*, **8** (1961), 160–168.
- [10] **Kuczma, M.**, *An Introduction to the Theory of Functional Equations and Inequalities. Cauchy's Equation and Jensen's Inequality*, Uniw. Slask–P.W.N., Warszawa, 1985.

**W. Benz**

Department of Mathematics  
University of Hamburg  
Bundesstr. 55  
20146 Hamburg  
Germany  
[wbenz@mac.com](mailto:wbenz@mac.com)